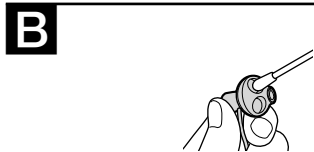
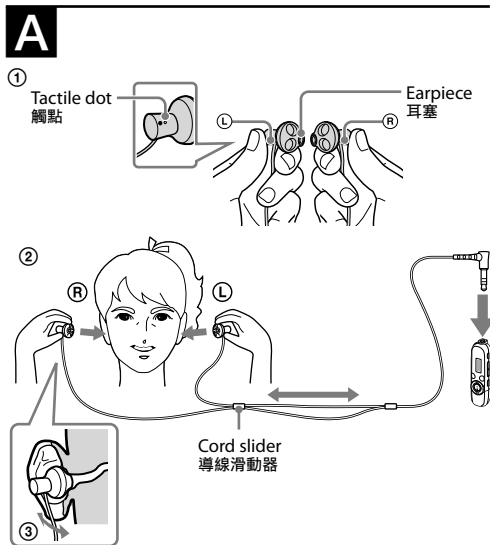


# Stereo Headphones

Operating Instructions  
使用說明書  
사용설명서

MDR-PQ5

©2010 Sony Corporation Printed in Thailand



## English

### Stereo headphones

#### Features

- Bass booster earpiece for distinct bass sound and a snug fit.
- Neodymium magnets deliver clear and powerful sound.
- Cord slider to prevent tangled cords.

#### How to use

##### Wearing the headphones (see fig. A)

- 1 Determine the right and left headphone and hold them as in the illustration (see fig. A-①).
- 2 Wear the earpiece marked **R** in your right ear and the one marked **L** in your left ear (see fig. A-②). There is a tactile dot on the unit marked **L** to distinguish the left side.
- 3 Adjust the earpieces to comfortably fit your ears (see fig. A-③).

##### How to use the cord slider (see fig. A)

Move up and down to change the split position of the cord. After you use the headphones, keep them with the cord slider high positioned to avoid entangling the cord.

##### Cleaning the headphones

Wipe the headphones with a soft, dry cloth. To clean uneven areas of the headphones, wipe softly with a cotton applicator (see fig. B). Be careful not to scrub hard, as it may break the headphones.

##### Note

The earpieces are not detachable. Do not try to detach them by force.

### Specifications

Type: Open air, dynamic / Driver unit: 13.5 mm, dome type / Power handling capacity: 100 mW (IEC\*) / Impedance: 16 Ω at 1 kHz / Sensitivity: 104 dB/mW / Frequency response: 12 - 22,000 Hz / Cord: 1.2 m (47 1/4 in), Litz cord Y-type / Plug: Gold-plated L-shaped stereo mini plug / Mass: Approx. 6 g (0.22 oz) without cord / Supplied accessory: Operating Instructions (1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

### Precautions

Listening with headphones at high volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.

#### Note on static electricity

In particularly dry air conditions, mild tingling may be felt on your ears. This is a result of static electricity accumulated in the body, and not a malfunction of the headphones. The effect can be minimized by wearing clothes made from natural materials.

## 繁體中文

### 立體聲耳機

#### 特點

- 低音增強耳塞能傳遞強勁低音並穩定貼合在耳內。
- 鈹磁鐵能呈現具有震撼力的清晰音效。
- 導線滑動器可預防耳機線糾結。

#### 使用方法

##### 佩戴耳機 (見圖 A)

- 1 判斷左右耳機，並如圖所示拿著耳機 (見圖 A-①)。
- 2 將標記 **R** 的耳塞戴於右耳，將標記 **L** 的耳塞戴於左耳 (見圖 A-②)。標記 **L** 的耳機上具有易於辨識為左邊的觸點設計。
- 3 調整耳塞，以舒適貼合於耳內 (見圖 A-③)。

##### 如何使用導線滑動器 (見圖 A)

上下移動而變更導線的開叉位置。使用耳機後，請將導線滑動器保持在較高處，避免耳機線糾結。

##### 清潔耳機

請使用乾燥軟布擦拭耳機。清潔耳機不平整的部位時，請以棉花棒輕輕擦拭 (見圖 B)。請小心不要大力摩擦，否則會破壞耳機。

##### 註

耳塞屬於不可拆卸的設計。請勿強行拆卸耳塞。

### 規格

型式：開放式，動態 / 激勵單元：13.5 mm，圓頂型 / 功率處理容量：100 mW (IEC\*) / 阻抗：1 kHz 時 16 Ω / 靈敏度：104 dB/mW / 頻率響應：12 - 22000 Hz / 導線：1.2 m，絞合線 Y 型 / 插頭：鍍金 L 形立體聲迷你插頭 / 質量：約 6 g，不包括導線 / 附件：使用說明書 (1)

\* IEC = 國際電工委員會

設計和規格如有變更，恕不另行通知。

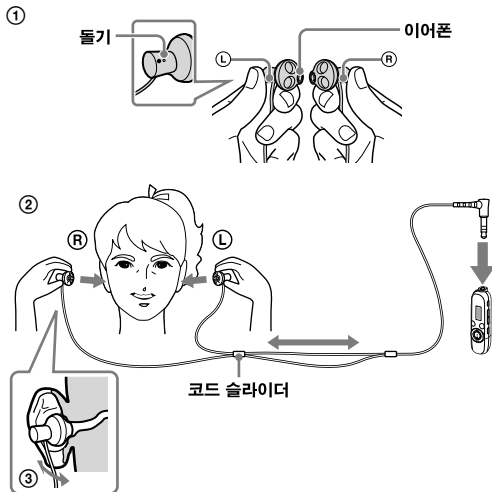
### 注意事項

戴著耳機用很高的音量收聽可能會影響您的聽力。為了交通安全，切勿在駕車或騎車時使用耳機。

#### 靜電注意事項

在特別乾燥的空氣條件下，耳朵可能會感到輕微刺痛。這是由於體內積聚的靜電所致，而非耳機故障。穿著天然材料製成的衣服可將此影響減到最少。

# A



# B



## 한국어

### 스테레오 헤드폰

#### 특징

- 저음 증폭 이어폰으로 뚜렷한 저음과 꼭 맞는 착용감
- 네오디뮴 마그넷으로 깨끗하고 강력한 사운드 구현
- 코드 슬라이더로 코드 엉킴 방지

#### 사용 방법

##### 헤드폰 착용(그림 A 참조)

- 1 그림과 같이 오른쪽 및 왼쪽 헤드폰을 구별해서 잡습니다(그림 A-① 참조).
- 2 오른쪽 귀와 왼쪽 귀에 각각 ㉞과 ㉟이 오도록 이어폰을 착용합니다(그림 A-② 참조).  
㉟ 표시된 기기에는 왼쪽임을 구분하도록 돌기가 있습니다.
- 3 귀가 편안하도록 이어폰을 조절합니다 (그림 A-③ 참조).

##### 코드 슬라이더 사용 방법(그림 A 참조)

코드가 갈라지는 부분을 변경하려면 상하로 움직이십시오.  
헤드폰을 사용한 후에는 코드 엉킴을 방지할 수 있도록 코드 슬라이더의 위치를 높게 하여 보관하십시오.

##### 헤드폰 청소

부드럽고 마른 헝겊으로 헤드폰을 닦아 주십시오.  
헤드폰의 오목한 부분을 청소하려면 면봉으로 살짝 닦아내십시오(그림 B 참조). 헤드폰이 파손될 수 있으므로 너무 세게 문지르지 마십시오.

##### 주의점

이어폰은 분리할 수 없습니다. 강제로 분리하려고 하지 마십시오.

#### 주요 제원

종류: 개방형, 다이내믹 / 드라이버 장치: 13.5 mm,  
돔 형식 / 전원 용량: 100 mW(IEC\*) / 임피던스:  
1 kHz에서 16 Ω / 감도: 104 dB/mW / 주파수 응답:  
12 - 22,000 Hz / 코드: 1.2 m, Litz 코드 Y형 / 플러그:  
L형 금도금 스테레오 미니 플러그 / 무게: 약 6 g  
(코드 제외) / 부속품: 사용설명서(1)

\* IEC = International Electrotechnical Commission  
디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

#### 주의 사항

헤드폰 볼륨을 크게 하면 청각에 나쁜 영향을 줄 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오.

##### 정전기에 관한 주의

특히 건조한 환경에서는 약하게 따끔따끔한 느낌이 귀에서 느껴질 수 있습니다. 이것은 헤드폰의 고장 때문이 아니라 신체에 누적된 정전기로 인해 발생하는 것입니다. 천연 소재로 만든 옷을 입으면 이러한 현상이 감소될 수 있습니다.